

## Kúpna zmluva

uzavretá podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka,  
ktorú uzavreli účastníci

**Predávajúci č. 1:**

|                      |                                    |
|----------------------|------------------------------------|
| <b>Názov:</b>        | <b>Obec Svodín</b>                 |
| Sídlo:               | 943 54 Svodín, Hlavná ulica 1117/1 |
| Štatutárny zástupca: | Mgr. Szabolcs Méri, starosta       |
| IČO:                 | 00 309 281                         |
| DIČ:                 | 2020412713                         |
| Bankové spojenie:    | Prima banka Slovensko, a.s.        |
| IBAN:                | SK17 5600 0000 0038 4787 6001      |
| SWIFT:               | KOMASK2X                           |

### Kupujúci manželia č. 1:

**Meno a priezvisko :** **Ján Harangozó**  
Rodné priezvisko : Harangozó  
Dátum narodenia :  
Rodné číslo :  
Trvalý pobyt : 943 54 Svodín, Hlavnosecká ulica 139/11, SR  
Štátna príslušnosť: občan Slovenskej republiky

**Meno a priezvisko :** **Mgr. Brigita Harangozóová**  
Rodné priezvisko : Turčíková  
Dátum narodenia :  
Rodné číslo :  
Trvalý pobyt : 943 54 Svodín, Hlavnosecká ulica 139/11, SR  
Štátna príslušnosť: občan Slovenskej republiky

**Kupujúci č. 1:**

|                      |                                    |
|----------------------|------------------------------------|
| <b>Názov:</b>        | <b>Obec Svodín</b>                 |
| Sídlo:               | 943 54 Svodín, Hlavná ulica 1117/1 |
| Štatutárny zástupca: | Mgr. Szabolcs Méri, starosta       |
| IČO:                 | 00 309 281                         |
| DIČ:                 | 2020412713                         |
| Bankové spojenie:    | Prima banka Slovensko, a.s.        |
| IBAN:                | SK17 5600 0000 0038 4787 6001      |
| SWIFT:               | KOMASK2X                           |

### Predávajúci manželia č. 1:

**Meno a priezvisko :** **Ján Harangozó**  
Rodné priezvisko : Harangozó  
Dátum narodenia :  
Rodné číslo :  
Trvalý pobyt : 943 54 Svodín, Hlavnosecká ulica 139/11, SR  
Štátna príslušnosť: občan Slovenskej republiky

**Meno a priezvisko :** **Mgr. Brigita Harangozóová**  
Rodné priezvisko : Turčíková  
Dátum narodenia :  
Rodné číslo :  
Trvalý pobyt : 943 54 Svodín, Hlavnosecká ulica 139/11, SR  
Štátna príslušnosť: občan Slovenskej republiky

## I. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je predaj nehnuteľnosti:
  - a. **časti pôvodnej parcely** registra „C“ p. č. 668/15 o pôvodnej výmere 114689 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a nádvoria, vedenej na liste vlastníctva č. 1 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, vo výlučnom vlastníctve predávajúceho č. 1 pod B/1 v podiele 1/1 k celku, *geometrickým plánom číslo 117/2022 zo dňa 5.7.2022 vyhotoviteľa AAAGEODET s.r.o., Podzámska 34/A, 94001 Nové Zámky, úradne osvedčeného Okresným úradom Nové Zámky, katastrálnym odborom, pod č. 1097/22 zo dňa 2.9.2022, označenej ako novovytvorená parcela* registra "C" p. č. **668/218** o výmere 13 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a nádvoria,

- b. **časti pôvodnej parcely** registra „C“ p. č. 92/2 o pôvodnej výmere 684 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a nádvoría, vedenej na liste vlastníctva č. 68 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, v bezpodielovom spoluvlastníctve predávajúcich manželov č. 1 pod B/1 v podiele 1/1 k celku, *geometrickým plánom číslo 117/2022 zo dňa 5.7.2022 vyhotoviteľa AAAGEODET s.r.o., Podzámska 34/A, 94001 Nové Zámky, úradne osvedčeného Okresným úradom Nové Zámky, katastrálnym odborom, pod č. 1097/22 zo dňa 2.9.2022, označenej ako novovytvorená parcela* registra "C" p. č. **92/6** o výmere 34 m<sup>2</sup>, zastavané plochy a nádvoría.
2. Predávajúci č. 1 vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predávanej nehnuteľnosti v podiele 1/1 k celku podľa ods. 1 písm. a) tohto článku, je oprávnený s predávanou nehnuteľnosťou nakladať, na nehnuteľnosť sa neviažu žiadne ďalšie ťarchy ani dlhy, a v tom stave nehnuteľnosť predáva do bezpodielového spoluvlastníctva kupujúcich manželov č. 1 v podiele 1/1 k celku.
  3. Kupujúci manželvia č. 1 vyhlasujú, že pred uzatvorením kúpnej zmluvy sa oboznámili so stavom kupovanej nehnuteľnosti podľa ods. 1 písm. a) tohto článku a v tomto stave ju kupujú do bezpodielového spoluvlastníctva manželov v podiele 1/1 k celku.
  4. Predávajúci manželvia č. 1 vyhlasujú, že sú bezpodielovými spoluvlastníkmi predávanej nehnuteľnosti v podiele 1/1 k celku podľa ods. 1 písm. b) tohto článku, sú oprávnení s predávanou nehnuteľnosťou nakladať, na nehnuteľnosť sa neviažu žiadne ďalšie ťarchy ani dlhy, a v tom stave nehnuteľnosť predávajú do výlučného vlastníctva kupujúceho č. 1 v podiele 1/1 k celku.
  5. Kupujúci č. 1 vyhlasuje, že pred uzatvorením kúpnej zmluvy sa oboznámil so stavom kupovanej nehnuteľnosti podľa ods. 1 písm. b) tohto článku a v tomto stave ju kupuje do výlučného vlastníctva v podiele 1/1 k celku.

## II.

### Cena a platobné podmienky

1. Kúpna cena predmetu zmluvy je **225,76 eur** (slovom dvestodvadsaťpäť eur sedemdesiatšesť centov).
2. Kúpna cena nehnuteľnosti podľa článku I. ods. 1 písm. a) zmluvy vo výške 157,76 eur (jedenstopäťdesiatšesť eur sedemdesiatšesť centov) bola stanovená vzájomnou dohodou predávajúceho č. 1 a kupujúcich manželov č. 1 na základe uznesenia Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 448/30082022 zo dňa 30.8.2022.
3. Kúpna cena podľa odseku 2 tohto článku, pozostávajúca z ceny nehnuteľnosti vo výške 26,- eur a z nákladov súvisiacich s vyhotovením geometrického plánu vo výške 131,76 eur, bola v celej výške zaplatená pred podpísaním kúpnej zmluvy, čo predávajúci č. 1 a kupujúci manželvia č. 1 potvrdzujú svojimi podpismi na tejto zmluve.
4. Kúpna cena nehnuteľnosti podľa článku I. ods. 1 písm. b) zmluvy vo výške 68,- eur (šesťdesiatosem eur) bola stanovená vzájomnou dohodou predávajúcich manželov č. 1 a kupujúceho č. 1 na základe uznesenia Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 451/30082022 zo dňa 30.8.2022.
5. Kúpna cena podľa odseku 4 tohto článku bola v celej výške zaplatená pred podpísaním kúpnej zmluvy, čo predávajúci manželvia č. 1 a kupujúci č. 1 potvrdzujú svojimi podpismi na tejto zmluve.

## III.

### Osobitné dojednania

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že poplatok za podanie návrhu na vklad do katastra nehnuteľností platia predávajúci č. 1 a kupujúci manželvia č. 1 v rovnakom pomere.
2. Účastníci zmluvy sa dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci č. 1 do katastra nehnuteľností, najneskôr do 60 dní od podpísania kúpnej zmluvy, inak kupujúcim manželom č. 1 vznikne právo od kúpnej zmluvy odstúpiť.

## IV.

### Nadobudnutie vlastníckeho práva

Vlastnícke právo k nehnuteľnosti kupujúci manželvia č. 1 a kupujúci č. 1 nadobudnú na základe rozhodnutia Okresného úradu Nové Zámky, katastrálneho odboru, o povolení jeho vkladu.

## V.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany súčasne splnomocňujú osobu menom Ing. Ladislav Zelenai, rodený Zelenai, , trvale bytom Dolná mlynská ulica 529/3, 943 54 Svodín, SR, na vykonanie všetkých úkonov spojených s konaním o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, najmä spísaním, podpísaním a podaním návrhu na vklad (vrátane elektronického podania prostredníctvom prístupového miesta), oznámenia o návrhu na vklad, prevzatím všetkých písomností prostredníctvom aktivovanej elektronickej schránky splnomocnenca č. E0001884017 v priebehu celého konania u príslušného katastrálneho odboru okresného úradu, opravou prípadných chýb v písaní a počítaní a iných zrejmych nesprávností v tejto zmluve a v návrhu na vklad, spísaním a podpísaním doložky o oprave zmluvy a návrhu na vklad, ako aj prípadných dodatkov k tejto zmluve a k návrhu na vklad, pričom podpísaný Ing. Ladislav Zelenai,

rodený Zelenai, , trvale bytom Dolná mlynská ulica 529/3, 943 54 Svodín, SR, vyššie uvedené splnomocnenie prijíma, ktorú skutočnosť potvrdzuje svojim podpisom na tejto zmluve.

2. Zmluva bola vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých účastníci obdržia jeden rovnopis a dva rovnopisy sú určené pre Okresný úrad Nové Zámky, katastrálny odbor. Zmluva sa môže meniť alebo zrušiť dohodou len písomne.
3. Predaj nehnuteľného majetku podľa článku I. ods. 1 písm. a) zmluvy bol schválený Obecným zastupiteľstvom vo Svodíne uznesením číslo 448/30082022 zo dňa 30.8.2022 v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) a zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, podľa § 9 ods. 2 písm. a) a § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov na základe skutočnosti, že novovytvorená parcela registra „C“ p. č. 668/218 je príľahlou plochou v zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zákona o majetku obcí, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou so súp. č. 139 na parcele registra „C“ p. č. 92/5, vedenej na LV č. 68 v katastri obce Svodín, k.ú. Maďarský Svodín, v bezpodielovom spoluvlastníctve kupujúcich manželov č. 1 v podiele 1/1 k celku.
4. Kúpa nehnuteľného majetku podľa článku I. ods. 1 písm. a) zmluvy bola schválená Obecným zastupiteľstvom vo Svodíne uznesením číslo 451/30082022 zo dňa 30.8.2022.
5. Táto kúpna zmluva sa zverejňuje na webovom sídle Obce Svodín <https://svodin.digitalnemesto.sk/zverejnovanie/#svodin/organizacia/obec-svodin/null/ZML> a v Centrálnom registri zmlúv <https://crz.gov.sk/>, v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka, zákon č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
6. Táto kúpna zmluva bola vyhotovená na Obecnom úrade vo Svodíne pod číslom 2628/2022.
7. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí na právne úkony, zmluva bola uzatvorená na základe ich slobodnej a vážnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni a zmluvná voľnosť nebola obmedzená, zmluvu si prečítali, s jej obsahom súhlasia bez výhrad a na znak súhlasu ju podpisujú.

Vo Svodíne dňa 16.11.2022

**Predávajúci č. 1:** Obec Svodín, zastúpená

Mgr. Szabolcsom Mérim

.....

**Kupujúci manželia č. 1:**

Ján Harangozó

.....

Mgr. Brigita Harangozóová

.....

**Kupujúci č. 1:** Obec Svodín, zastúpená

Mgr. Szabolcsom Mérim

.....

**Predávajúci manželia č. 1:**

Ján Harangozó

.....

Mgr. Brigita Harangozóová

.....

Prijímam splnomocnenie udelené v článku V. bod 1 tejto zmluvy:

Ing. Ladislav Zelenai

.....